

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昂停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

號六十五百九零萬壹第

肆拜禮

日肆拾月拾寅壬次歲年八廿緒光

鮮花露水售出

本號所製鮮花露水久已中外馳名...
光緒廿七年 元月 初五日

仁善堂

切啟者竊維粵省地狹人稠...
光緒廿八年 十月初四日

膏藥威老何

此藥膏專治人身腹痛...
光緒廿九年 八月初七日

正金銀行廣告

敬啟者本銀行在日橫濱...
光緒廿八年 八月初十日

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉...
辛丑年 元月初一日

客發線辦刀菜

啟者本號專辦省城第五甫...
光緒廿八年 十月初四日

新到影相

啟者本號專辦省城第五甫...
光緒廿八年 十月初四日

廣水運

啟者本號專辦省城第五甫...
光緒廿八年 十月初四日

榮致

啟者本號專辦省城第五甫...
光緒廿八年 十月初四日

銅榮

啟者本號專辦省城第五甫...
光緒廿八年 十月初四日

鐵榮

啟者本號專辦省城第五甫...
光緒廿八年 十月初四日

吉舖

啟者本號有新舖廿餘間...
光緒廿八年 十月初四日

白告

啟者本號有新舖廿餘間...
光緒廿八年 十月初四日

承

啟者本號有新舖廿餘間...
光緒廿八年 十月初四日

受

啟者本號有新舖廿餘間...
光緒廿八年 十月初四日

白告

啟者本號有新舖廿餘間...
光緒廿八年 十月初四日

李有明

啟者本號有新舖廿餘間...
光緒廿八年 十月初四日

新到

啟者本號有新舖廿餘間...
光緒廿八年 十月初四日

舖遷

啟者本號現遷往...
光緒廿八年 十月初四日

陳色

啟者本號現遷往...
光緒廿八年 十月初四日

東昌遠

啟者本號現遷往...
光緒廿八年 十月初四日

製精卿儉陳

啟者本號現遷往...
光緒廿八年 十月初四日

散濁白痛止珀珠

啟者本號現遷往...
光緒廿八年 十月初四日

鑄鐵器 木車房器具

此表發售價極相宜宜拿其馬表發售價極相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家揣由本行代售亦有餘職中外馳名貴客開頭請移玉至都參利街第五號門牌本行探買是荷

利地樂洋行謹啟

天津海大道議事房會議
派代表人如期會集事關
此佈會議宗旨如下
辛丑千寶所有合股辦理
程諸要事
程辦法
初六日
督辦張總辦嚴謹啓
表又於頭金亮表正夾板

造名須要練工精訂
 模銀一元五毫如有
 合意者請到本行
 辦房面議此佈
 光緒廿八年
 九月十四日
 太古洋行謹啓

本行糖局欲僱上
 等造泥模工人一
 名
 在中華
 德輔道
 三十三
 號二樓
 即華商
 公局斜
 對門
 醫士
 牙醫
 熊科館
 夢熊
 香港中環
 卡街即大
 馬路聚珍
 店貴客
 醫移玉步
 報聞
 士
 本行
 法門

黃法諸 君欲印新式月
式囑頭文件請移 玉到
密相宜特此佈達
油麻地官涌門牌一百
號一百五十八號開張
十月初九日
石鏡樓主人謹啟

松銅板書籍點石五彩圖
色鮮豔濃淡得宜今聘
主筆畫人物山水翎

報 在 香 港 威 靈 頓 街 華 字 日 報 館 陳 煥 文 刊 印

日新聞

不置○湖北候補道員新老班滿六十之數雖局林立亦無可位置而品位碩大又不能降格以從頗有進退維谷之勢

希圖等分別校閱共取六十名已於本月廿一日出榜廿二日撥試由督學大臣評定中乙只取五十名雖極認真奈原取之卷多半拾冒云

助爲理○從末減等 斬州參案屬誌前報聞當道之派本擬已凌兆熊刺史嚴加處分茲已曲奉察院准從寬減矣

京報命旋里病軀已數月茲避者朝廷以時事艱

難需才孔亟電飭浙閩總督許壽廛制軍促令北上無如京卿病未稍減未能感德馳驅又京卿之兄履庵觀察歷聘俄英法德諸國均深通俄國語言文字前亦受知於文忠公委辦天津船塢事宜與現任山東巡撫周玉山中丞爲莫逆交此次中丞開辦山東礦務電請觀察前往襄贊觀察感思知己慨然許之已於上月十五日力疾起程矣

府案 深局有一咕哩往石塘咀日富里第九號屋將銀水灌概其家衣物傢私被控於案判罰二十五元否則六禮拜監○華倫馬戲工人二名燬破班主夾取銀五十元被控於案其老考判兩月苦工監其少者判監四十八點鐘并予以答刑○華倫馬戲班工士茂甫美人也於禮拜一晚失其持刀刺其主人被控於案判罰十元另飭具保百元六個月不犯事

電報 勞打電音 西十一月十號勞電云昨日英皇與理藩院大臣談論後裔大臣乃往教堂德皇又與德皇大臣對語十五分鐘外人未悉其由○英國往來中國口岸輪船之辦事人因中英戰務時該船等致勞奔走故特錫以功牌○英皇壽辰日皇子星又錫牌神戶英領事官星○子刺後連子刺西報接倫敦電云英報稱聞有人言德皇此大英欲請英國允准德國在揚子江索取地方諸君時英與德國立約取地利高海濱時德國未嘗干涉等語該英報云此言非確也

聲明 啟者本號于本年四月初五前轉與牛皮街昌和隆張連起建黃泥漏一千四百六十號地段洋樓一間訂期六個月完工而該合同已到期日久昌和隆生意亦停止張連起不知歸跡今將黃泥漏一千四百六十號地段洋樓一間由業主取回再梓歸四益號建與昌和隆及張連起無涉至昌和隆以前所欠各號賬項借項揭項泥水木匠工料等與友興號及四益號無涉特此聲明以免後論
光緒廿八年 十月十四日
三益號 友興號 告白

濟公 本公司巧造時款機器五色花素漆漆磚發客此磚結滑久逾堅固甚相宜 如貴客自出花樣定造者可照辦安當倘蒙光顧請移玉至寓港上環文咸東街義信公司內商便安
壬寅年 九月 廿六日
白 油蔴地旺角鴻濟公司謹啟

分付此路前山西巡撫胡聘之中心已于一千八百九十八年與銀行立借二千五百萬之約契後因事起作爲罷論今春又經山西巡撫岑中丞更訂前約以正定府漢鐵路重要之停車場接連漢之支線俄清銀行與政府重定契約借國債四千萬兩一切條約照舊鐵路爲準岑中丞于本年六月廿六日入奏刻下外務部已咨行路礦大臣及盛宣懷矣

英比海綫 現英比二國由海底建德律風通傳言語約費英金一兆磅此綫現時二國人可以通言善專爲此二國官場及商務而設也○將軍抵滬 前署港督將軍於上禮拜五日已抵上海聞在滬勾留數天○英便返國 小呂宋某報接紐約電云附近墨西哥太平洋阿哥士城地盤後全被海水猝然浸淫所傷人數若干尚未得悉約有數千人查地盤後海水速至居人之出門逃走途被淹沒者更難數其城及附近數里係爾沉陷比海面尤低阿哥士城數百年生理甚旺此數年漸即冷淡

報 勞打電音 西十一月十號勞電云昨日英皇與理藩院大臣談論後裔大臣乃往教堂德皇又與德皇大臣對語十五分鐘外人未悉其由○英國往來中國口岸輪船之辦事人因中英戰務時該船等致勞奔走故特錫以功牌○英皇壽辰日皇子星又錫牌神戶英領事官星○子刺後連子刺西報接倫敦電云英報稱聞有人言德皇此大英欲請英國允准德國在揚子江索取地方諸君時英與德國立約取地利高海濱時德國未嘗干涉等語該英報云此言非確也

聲明 啟者本號于本年四月初五前轉與牛皮街昌和隆張連起建黃泥漏一千四百六十號地段洋樓一間訂期六個月完工而該合同已到期日久昌和隆生意亦停止張連起不知歸跡今將黃泥漏一千四百六十號地段洋樓一間由業主取回再梓歸四益號建與昌和隆及張連起無涉至昌和隆以前所欠各號賬項借項揭項泥水木匠工料等與友興號及四益號無涉特此聲明以免後論
光緒廿八年 十月十四日
三益號 友興號 告白

濟公 本公司巧造時款機器五色花素漆漆磚發客此磚結滑久逾堅固甚相宜 如貴客自出花樣定造者可照辦安當倘蒙光顧請移玉至寓港上環文咸東街義信公司內商便安
壬寅年 九月 廿六日
白 油蔴地旺角鴻濟公司謹啟

VAN HOUTEN'S COCOA

粉糕穀頓厚溫

如人覺體弱欲得一物以補之則飲溫厚之穀糕粉可使身體強壯 如人胃弱須滋養之則飲溫厚之穀糕粉其香味可使胃強 如人腦筋疲弱飲溫厚之穀糕粉則可健壯 如人欲免沾染疾病則飲溫厚之穀糕粉則可強健 如人欲免病後身弱不善調理者易染各病若以溫厚之穀糕粉調養免病之機更大矣 如人既病飲溫厚之穀糕粉可使血旺其病便輕 如人面見老態飲溫厚之穀糕粉可使容顏飽滿使人復有少年形狀 是以溫厚之穀糕粉其妙處無窮也 諸君一試之

廣告

啟者本公司於十月念九日齊集股東會議業已登報嗣查各股東中尚有未換新單者爲數不少想因庚子合辦一局事成倉卒新舊帳目未經刊布諸友不無懷疑之處但此會議即爲此事務望速向參加利銀號註明堂記號數以憑核對幸勿再行觀望是所切禱
光緒廿八年 九月廿四日
督辦大臣張 總辦 楊善慶 謹啟

白

茲將第六次各善士捐助平糶芳名列 滙豐銀行 梁九思堂二百元 又加捐一百元 每三 旬辦房 莫藻泉翁 每三百元 廣華川翁 廣合 何慶樓翁 謙益 廣源興 信興號 容昇廷翁 黃兆棠翁 劉仲權翁 鄧煥卿翁 吳炳濤翁 唐雲超翁 中國通商銀行辦房 陳清樵翁 每一百元 壬寅年 十月十四日 東華醫院 崇正善堂 告白

白

啟者本號因業主取回前樓像諸君所照下之相由後門進取即應再酒店橫門對面是也現擬復租舖在左右復業如有實舖位再登報章諸君惠顧務宜留心幸勿吝玉此佈
光緒廿八年九月初五日 豐芳主人啟

咳藥之中多用鴉片所用以飲咳故能暫時愈之不知服之使人身弱致易感寒惟詹能倫咳藥并無鴉片在內服此藥則愈且身體漸健且能奏效甚速
威建藥房代售

白

潔淨局經理活論閣港居民知悉現定自本月十五日起至西歷十二月十五日止凡汝等所居住屋宇及便所人地方皆當一律整頓潔淨以免病發倘過此一月限期仍未遵照辦理安善本局惟有按潔淨屋宇通氣則例查如有查得屋宇汚穢定必委派人員前往該屋接洗傳染毒物屋宇例從嚴施行勿謂言之不預也切切特諭
一千九百零二年 十一月 初五日 謹
華商公局謹啟

白

啟者今因政府有意免水銀另照求每街設燈候候費共需銀五十餘元另每年經費銀二萬餘元今日在局公議該兩款費用俱由業主所出特訂期本月十五禮拜五下午兩點半鐘請閣港業主到局會同商酌屆時不到則照議施行幸無後悔此佈
壬寅年 十月十三日 華商公局謹啟

白

茲啟者現印有一百一拾年華英紀歷由嘉慶五年起至光緒廿六庚戌年止大有裨於洋務中 貴商採買祈移玉到威靈頓街榮珍書樓購買是荷
壬寅年拾月拾二日 榮瑞珊謹啟

白

啟者本號因業主取回前樓像諸君所照下之相由後門進取即應再酒店橫門對面是也現擬復租舖在左右復業如有實舖位再登報章諸君惠顧務宜留心幸勿吝玉此佈
光緒廿八年九月初五日 豐芳主人啟

白

啟者小號黃世昌始創道風去濕萬應膏藥及各項丸散藥酒歷百餘年廣蒙 士商賜顧中外知名其功用之神速有不得噴述者老舖在佛蘭黃世昌舖石巷北門外石庫門口並未分枝別處亦無隨棚起市乃近有無恥貪食夫假冒本號招牌不計人只圖利己本號初不屑與之計較惟思藥石真偽一益一損判若天淵誠恐諸君購買倘非細意者核往受其所騙不得不剖白之庶免有誤焉
佛蘭黃世昌舖石巷北門外石庫門口並未分枝別處亦無隨棚起市乃近有無恥貪食夫假冒本號招牌不計人只圖利己本號初不屑與之計較惟思藥石真偽一益一損判若天淵誠恐諸君購買倘非細意者核往受其所騙不得不剖白之庶免有誤焉
壬寅年 九月初九日 佛蘭黃世昌舖石巷北門外石庫門口並未分枝別處亦無隨棚起市乃近有無恥貪食夫假冒本號招牌不計人只圖利己本號初不屑與之計較惟思藥石真偽一益一損判若天淵誠恐諸君購買倘非細意者核往受其所騙不得不剖白之庶免有誤焉

軟弱小孩咳嗽其情形最甚可憐更可長者藥味投之有損身體占罷倫咳藥并無鴉片在內服此藥則愈且身體漸健且能奏效甚速
威建藥房代售

白

戲馬大倫華國美 最奇妙天下出名馬戲技藝超羣觀者盈座每晚九點鐘開演
價 廂房坐六人共銀十五元 頭等位三元 三等位壹元 二等位二元 華人板位壹元
禮拜三 禮拜六 下午三點半鐘開演 小童日看者收銀半價 另有編開華婦女各等位價銀一律一千九百零二年 十一月十二號 班主華倫謹啟

白

承 啟者鴻棧號在下環永豐東街四十二號開張做油漆生意今楊丁楊女志圖別業自願將鴻棧號字號及傢私什物賬項等項均與陸梓合成號承接自即日起交易清楚倘日後鴻棧號生意興隆與退股人無涉此佈
光緒廿八年 十月初九日 陸梓合成號謹啟

白

新學 茲刻有婦孺釋詞譯文兩書全以俗語解語助字又刻有中國輿地略圖而提要均學童必需之書也另有論說階梯時論大觀編纂史等書一併發售 代售處 港聚文閣 澳大隆 省雙門底 蒙學書局
光緒廿八年 十月十二日 蒙學書局啟

白

售出典字英華 此書爲馮君鏡如所著其中由淺入深詳解清晰未附英札指南合計一千餘版近來不惜工本從新裝璜字畫玲瓏了如指掌誠學英文者允宜置一編也 現寄香港文咸東街聚珍書樓及永勝街松利街如欲購者請移玉步
光緒廿八年 六月初七日

白

昌世 啟者小號黃世昌始創道風去濕萬應膏藥及各項丸散藥酒歷百餘年廣蒙 士商賜顧中外知名其功用之神速有不得噴述者老舖在佛蘭黃世昌舖石巷北門外石庫門口並未分枝別處亦無隨棚起市乃近有無恥貪食夫假冒本號招牌不計人只圖利己本號初不屑與之計較惟思藥石真偽一益一損判若天淵誠恐諸君購買倘非細意者核往受其所騙不得不剖白之庶免有誤焉
佛蘭黃世昌舖石巷北門外石庫門口並未分枝別處亦無隨棚起市乃近有無恥貪食夫假冒本號招牌不計人只圖利己本號初不屑與之計較惟思藥石真偽一益一損判若天淵誠恐諸君購買倘非細意者核往受其所騙不得不剖白之庶免有誤焉
壬寅年 九月初九日 佛蘭黃世昌舖石巷北門外石庫門口並未分枝別處亦無隨棚起市乃近有無恥貪食夫假冒本號招牌不計人只圖利己本號初不屑與之計較惟思藥石真偽一益一損判若天淵誠恐諸君購買倘非細意者核往受其所騙不得不剖白之庶免有誤焉

聞新外中

中外新聞

論大臣體制 昨閱英國理藩院大臣詹巴倫覆港督上諭軍書言及擬稟稱才治西人樹石六音語云地且為人所任所以退入海乃一等之人云云等語又亦不待言此居處等語本大臣閱悉祇可准立地段未便不准上等華人居住蓋此地不得專為西人而設各等語大哉言乎詹大臣能知大體者矣夫本港西人多有脾脫華人之輩推其故目擊下等華人之卑鄙污穢貧不自立以故厭惡華人未嘗虛心博觀祇得情直遂而概論華人耳西人初至中國風土人情茫然莫知必向久處中國之西人詢問其俗于嘗見有西人本是性情馴良者一經有人將華俗之劣惡等事告之其西人即改變其性以不肖之心待華人蓋先入為主也此一端也又中西俗尚不同語言互異縱貿易商人不得不與華人交易然慮心積慮必懸一格以待華人而其鄙夷不屑之心不能消融於方寸華人每不深悉其志趨更或有以偽詐而相嘗者益足為西人口實不為涇渭之分以故中西人之不同羣不啻柄鑒之不相入此又一端也然執此以論華人即指華人為不足與有為其識見未免褊淺矣予嘗足跡歐美兩洲見夫風俗人情可羨可慕者固自不鮮而可憐可笑者未嘗無之若返跡宗邦徒以外國之可憐可笑者語諸人而不以可羨可慕者告於眾則是子之無識無量也如是不特外人誚子即華人亦謂子為不智矣子每畧其短而稱其長使人人有興起振憤之心其裨益於人者似不淺也今閱詹大臣覆港督之書不覺神往而洵湖焉推詹大臣之意中西一視同仁祇執公法公理以辦事不徇族類之私不厭異邦之人休休有容大臣之風裁不當如是耶此非局度狹隘之囂所能望其肩背也其曰港督許之即可在該處居住是詹大臣亦深恐港督之量非下官所能及乎詹大臣不特能深維政體明照萬里且有知人之明矍元齡之善謀究不若杜如晦之善斷矣

八閩老叟

侍郎爲最計值三十萬金其次則某督五萬金前云兩萬金誤也某侍郎非獨饋送盜賊又獻賀禮數十萬於某邸蓋某侍郎素以富名故其所送之禮在他人視之詎爲奇聞而受之者直以爲分所應爾至某邸之受則以侍郎情出感恩不可與榮相侔日而語也前日侍郎調署工部管錢法堂或謂榮相之力也○近來軍機處記名道有七百餘人每逢請簡員缺無暇查取冊檔向來單開十八榮

紀岑孝子殉母事川督岑雲帥之長公子子恒太守名德固著其母夫人自粵赴蜀就醫八月十五日行至漢口母夫人病歿太守哀毀逾恒矢志殉母九月十三日奉母夫人柩殯於省城大東門外長春觀太守堅令親屬返寓獨留觀中苦臥殯側旦夕悲感十九日申時供母夫人膳拜奠後麾僕從出就食食罷反視太守闔戶加鎖呼之不應毀扇入視則太守已殉於地其叔父江漢觀察奔視太守面色如生命中西醫詳察皆莫測所由云是慟極猝斃或傷腸所致於其衣袋中搜出絕命詞五紙往復數百言歷述劬勞詞旨哀慟另有上觀察遺稟一紙錄下云姪德叩叩懇五叔父大人飭人擲姪屍於江以著姪二十餘年不孝父母之罪昔許世子不嘗藥春秋書其弑君姪不察其病是執證誤以桂附等藥奉母錫飲非弑母而何如此大逆不孝之子實屬死有餘辜伏乞叔父不必憐惜俯從姪之所請飭人照辦姪不勝感激叩禱之至按太守幼隨其祖袁勛公滇南督署就傳似成童侍其尊甫制軍就學京邸學成應試南旋補博士弟子員授室名媛嫺禮通文爲置勝各舉一男辛丑以第七人鄉薦年方二十三歲恒情所揆太守承崇閥登蔭科名妻子皆極榮之遇乃以母夫人一藥之悞誠孝鬱勃敝屣一切竟以身殉嗚呼孝矣

學生齟齬事 湖北道事 張宮保初二日登楚材兵輪直至初三日午後始展輪下駛南洋派來兵艦則先一日載護軍兩營開行湖北紗布麻絲四官廠仍歸商務大臣管轄故張宮保臨行時特委丁憂道員劉觀察寶林督辦四廠即或粵商將租款交足亦須官督商辦也○聞端午帥兼署督篆後擬極力聯絡外交整頓吏治及理財經武四大政以競爭當世盛名○端午帥與梁星海太守換帖爲忘形交太守每夕乘馬車至撫署與午帥議論政事商榷古今或夜分始出或達旦忘歸仕途仰望丰彩皆憾美不置○湖北候補道員新老班幾滿六十之數雖局滿林立亦無可位置而品位碩大又不能降格以從頗有進退維谷之勢

開外鐵路 京函云開外鐵路償費一百萬兩故各站房屋器具及筆墨鐘鏢之類一切未動彼此交接並未停車事事順手頗出意料之外此百萬之款即由北洋籌交當畫押時俄巴督以三省地面係將軍管轄擬請增帥畫押增帥以款由北洋故請示政府仍歸袁帥畫押又云開外鐵路自營至榆關護兵已陸續更用華人奉軍不敷分布袁帥已派郭統領學海帶所部出關分防○星使起節 探聞新簡會議商約會辦商務大臣伍秩庸京堂於十月十五日由美京華盛頓起節回華以膺重任○真才難得 京函云大學堂考試仕學師範兩科經督學大臣派提調李郁郎希聖等分別校閱共取六十名已於本月廿一日出榜廿二日覆試由督學大臣評定甲乙只取五十名雖極認真奈原取之卷多半槍冒云

示讓街道 廈門此次火災延燒千餘家之多者一由於亢旱
久二由於街道窄狹安放水龍斥御火路在在均形不便故救援
不能爲力蓋廈門街道本極窄狹各店櫃台又安設外面侵佔街
道一二尺之地故益形窄小也現在各街已燒之房屋業主刻下
均在籌款修造延觀察及廈廳恐其仍踵前弊會商議以後各街
蓋房均令其讓出一尺地以展街道昨已由廳出示曉諭矣○譯
書改良 鄂中譯書局開辦已有數年毫無成效故上台近改委
宋芸子觀察育仁總理其事聞觀察之意擬多聘日本哲學士相
助爲理○從未減等 蕪州參案屢誌前報聞當道之意本擬已
凌兆熊刺史嚴加處分茲已曲垂察酌准從末減矣

難需才孔亟電飭浙閩總督許筠庵
府案 潔局有一咕哩往石塘咀日富
霍亂日鮮 現時飛臘比島霍亂之症猝然減少計本月四五號所報霍亂者
屋住壓斃 十二日下午兩點鐘餘車來里第
失覺甚秘 上海西報八號消息云某
銀行有言要破之華人夾資而逃約有

	拾	叁	日	曉	拜	叁	入	口	船頭列左
法火國名大北軒	由福州載來雜貨								
法火國名海口	由北海港口載來雜貨								
德火國名刁打刺士	由小呂宋載來雜貨								
英火國名猛杰厘	由賓角載來米								
英火國名葛地厘	由新金山小呂宋載來雜貨								
澳火國名澄華	由橫濱載來雜貨								
澳水船名馬忌土北威	由橫濱駛到武治載來雜貨								
英火國名山山西	由蕪湖載來米荳								
法火國名海南	由海口載來雜貨								
中火國名安平	由上海載來雜貨								
漢火國名太勞	由孟米星架坡載來雜貨								
那火國名士加藍士達	由蕪湖載來米								
德火國名沙路北尼	由羊城載來雜貨								
英火國名峨連押尼	由上海載來雜貨								
那火國名標杜	由烟台載來荳								
德火國名馬超	由羅通載來米								
神火國名膠州	由威海北星架坡載來雜貨								

往新金山各埠	○火船名濟南	拾月拾陸日開行
往新金山各埠	○火船名長沙	拾壹月初陸日開行
往新金山各埠	○火船名成都	拾壹月叁拾日開行
往江門甘竹三水	○火船東江	每逢雙日往
往江門甘竹三水	○火船長江	每逢單日往
往汕頭	○火船參利士	拾肆日明開行
往上海	○火船太勞勞	拾陸日土午拾點開行
往海口	○火船海南	拾陸日下午柒點開行
往北海	○火船海口	拾陸日下午柒點開行
往安南西貢	○火船衣路沙	拾陸日開行
往神戶	○火船長沙	拾陸日開行
往星架坡庇能	○火船卡刺吉打	拾陸日開行
往小呂宋	○火船沙飛路華	拾五日上午拾點開行
往小呂宋	○火船松江	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船岐連坤尼	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船馬勒申	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船蘇威亞	拾五日上午拾點開行
往長崎海參	○火船沙和亞	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船域多厘	拾五日上午拾點開行
往倫敦	○火船波連拿尼	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往小呂宋	○火船勞希刺	拾五日上午拾點開行
往安南西貢	○火船快得	拾五日上午拾點開行
往星架坡庇能	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往海口海防	○火船香港	拾五日上午拾點開行
直往暹羅	○火船吉打	拾五日上午拾點開行
往上海	○火船鎮江	拾五日上午拾點開行
往汕頭	○火船廈門	拾五日上午拾點開行
往山打根	○火船山打根	拾五日上午拾點開行
往安南	○火船柯路士甸	拾五日上午拾點開行
往廈門	○火船石叻庇能	拾五日上午拾點開行
往神戶	○火船辛連丸	拾五日上午拾點開行
往伊路宿務	○火船開封	拾五日上午拾點開行
往李華保	○火船刀忌利安	拾五日上午拾點開行
往上海日本	○火船烟打士	拾五日上午拾點開行
往暹羅	○火船南巴	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船雲度般拿	拾五日上午拾點開行
往上海日本	○火船溫哥華	拾五日上午拾點開行
往汕頭	○火船福州	拾五日上午拾點開行
往小呂宋	○火船勞比	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往廈門	○火船星架坡	拾五日上午拾點開行
往島刺	○火船波打呢地	拾五日上午拾點開行
往新金山	○火船奧斯利安	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船河內九	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往日本城	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往上海日本	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往上海	○火船邊哥路	拾五日上午拾點開行
往汕頭	○火船廈門	拾五日上午拾點開行
往倫敦	○火船亞尼未安	拾五日上午拾點開行
往長崎	○火船島島	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往日本城	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船廣島丸	拾五日上午拾點開行
往上海	○火船武治	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船橫濱	拾五日上午拾點開行
往日本城	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往暹羅	○火船亞尼未安	拾五日上午拾點開行
往上海日本	○火船溫哥華	拾五日上午拾點開行
往汕頭	○火船福州	拾五日上午拾點開行
往小呂宋	○火船勞比	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往廈門	○火船星架坡	拾五日上午拾點開行
往島刺	○火船波打呢地	拾五日上午拾點開行
往新金山	○火船奧斯利安	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船河內九	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往日本城	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往上海日本	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往上海	○火船邊哥路	拾五日上午拾點開行
往汕頭	○火船廈門	拾五日上午拾點開行
往倫敦	○火船亞尼未安	拾五日上午拾點開行
往長崎	○火船島島	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往日本城	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船廣島丸	拾五日上午拾點開行
往上海	○火船武治	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船橫濱	拾五日上午拾點開行
往日本城	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往暹羅	○火船亞尼未安	拾五日上午拾點開行
往上海日本	○火船溫哥華	拾五日上午拾點開行
往汕頭	○火船福州	拾五日上午拾點開行
往小呂宋	○火船勞比	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往廈門	○火船星架坡	拾五日上午拾點開行
往島刺	○火船波打呢地	拾五日上午拾點開行
往新金山	○火船奧斯利安	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船河內九	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往日本城	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往上海日本	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往上海	○火船邊哥路	拾五日上午拾點開行
往汕頭	○火船廈門	拾五日上午拾點開行
往倫敦	○火船亞尼未安	拾五日上午拾點開行
往長崎	○火船島島	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往日本城	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船廣島丸	拾五日上午拾點開行
往上海	○火船武治	拾五日上午拾點開行
往神戶橫濱	○火船橫濱	拾五日上午拾點開行
往日本城	○火船多利打金	拾五日上午拾點開行
往暹羅	○火船亞尼未安	拾五日上午拾點開行
往上海日本	○火船溫哥華	拾五日上午拾點開行
往汕頭	○火船福州	拾五日上午拾點開行
往小呂宋	○火船勞比	拾五日上午拾點開行
往星架坡	○火船哥林保	拾五日上午拾點開行
往廈門	○火船星架坡	拾五日上午拾點開行
往島刺	○火船波打呢地	拾五日上午拾點開行

義興行沽十號孟米紗五十包
 又沽三號孟米紗五十包
 又沽廿號孟米紗五十包
 晉沙宜沽十號孟米紗五十包
 又沽十號孟米紗五十包
 又沽廿號孟米紗五十包
 參德行沽十號孟米紗五十包
 又沽十號孟米紗五十包
 又沽十號孟米紗五十包
 又沽廿號孟米紗五十包
 又沽廿號孟米紗五十包
 衣希林沽十號孟米紗五十包
 又沽十號孟米紗五十包
 五號行沽大號孟米一千六百包
 大白米四百八十包
 一號白碎百四包
 二號白碎百四包
 合義行沽上白米二百担
 上白米碎五百担
 大錫罐五百箱
 信亨號沽耳十枝
 廣萬和沽耳合十箱
 又中西麵六件
 又元一員五箱
 廣南發沽白果十包
 又沽灰鮑六箱
 又沽灰鮑五箱
 廣全昌沽白提五箱
 又沽皮耳卅個
 又沽元五包

又沽排九	十枝包	五十二員
又沽排七	十五枝包	廿二員
又排尤七	十五枝包	十八員
又福勿聚六	箱	十四兩四
又福勿聚五	箱	十四兩五
又青帶片卅	札	三十三員
又大成綢三	件	九十員
又帶片五十	札	三員八毫
又白玉鑲千	五担	一員四角
上白碎千	五担	三員九角
白玉鑲一百	包	二員四角
白碎二百	包	三員五六毫
白碎一百	包	三員六毫
四員九		
一百員		
九十六員		
一百廿五員		
九十九員		
九十九員		
九十九員		
一百一十五員		
九十八員		
九十八員		
一百一十七員		
一百一十八員		
九十八員		

水客港
水客港
水客港
水客港
水客港
水客港
水客港
水客港
水客港
水客港
水客港
水客港

○省城米市如常
○新公烟價玖百五拾貳員五
○新姑坡價玖百五拾貳員五
○舊年羽肉皮壹千員
○現年新白皮玖百五拾員
光緒廿年拾月拾叁日禮
英京匯豐壹萬柒陸貳五
銀行買入英票匯水壹零柒捌
法京即匯貳零陸
勞卑電匯壹百貳拾貳員柒五
仰江壹百貳拾貳員柒五
小呂宋每千加水貳員五
占米壹捌金每員貳員陸叁
橫濱即單每千加水貳員陸叁
舊金山即單陸拾員
紐約陸拾貳期單陸拾員零捌
紐足員金每兩陸拾叁員叁五
雜字號員金每兩陸拾貳員陸
椰殼大金每員五拾貳員陸
生銀每百兩加水貳兩柒
光英每千加水貳拾叁員
省銀車藩每百兩加水貳
匯車每千員加水貳拾叁員
省銀子每百低水貳貳員捌

○舊公烟價玖百五拾員
○舊始烟價無存
○壹冬白壹千零壹拾員
○貳冬叁冬白壹千零貳拾員

金銀各價

英京即進六零柒捌柒五
英國銀價貳貳玖叁柒五
法京四月期單貳壹叁員
勞卑即單壹百貳拾叁員
星架坡單加水貳員五
呂宋貳壹五金每員拾壹員柒叁
上海電單柒貳柒五
舊金山電單叁拾玖員捌柒五
紐約即單肆拾員
女金雪金每員拾貳員捌
玖玖五員金每兩陸拾貳員捌五
玖捌條金每兩陸拾壹員五五
紋銀每百兩加水陸前貳
種銀每千低水貳拾貳員
校花每千低水拾玖五員
庫紋銀每百兩加水捌貳員
銀紙每千員加水貳拾貳員
水銀每壹百玖拾員

[illegible]

青 島 頭 等 船 期

- 昌興公司火船名他打格式晚由神戶開行約拾陸日到上海
- 日本郵船火船名常陸丸拾貳日由上海開行約拾陸日到上海
- 日本郵船火船名山口丸拾貳日由神戶開行經武治刺式拾日到港
- 日本郵船火船名和泉丸玖月廿捌日由神戶開行經武治來港
- 火船名施步沙九月廿五日由島駒開行來港
- 恒盛昌火船名建遠玖月廿陸日由星架波開行取直海口來港
- 天祥洋行火船名越連那高玖月廿貳日由打甘馬開行來港
- 鐵行公司火船名天津九月拾肆日早由星架波開行來港
- 天祥洋行火船名地厘望初叁日由打甘馬開行來港
- 昌興公司火船名日本皇后初肆日下午由溫哥華開行來港
- 太古洋行火船名刺地士初陸日由星架波開行約拾叁日到港
- 火船名望高初陸日由星架波開行約拾叁日到港
- 天祥洋行火船名希亞地士初五日由打甘馬開行來港
- 太古洋行火船名亞路仙拿士初捌日由星架波開行約拾叁日到港
- 鐵行公司火船名馬勒申初捌日正午由星架波開行來港
- 花旗輪船公司火船名高麗初玖日由舊金山開行來港
- 火船名雲度搬拿初拾日由星架波開行來港
- 山打洋行火船名雲度搬拿初拾日由星架波開行來港
- 東西輪船公司火船名急狄拾壹日由橫濱開行約拾玖日到港
- 日本郵船公司火船名寶島九拾壹日由孟買開行約廿玖日到港
- 花旗輪船公司火船名秘魯拾貳日由上海開行約拾陸日到港
- 法國公司烟打士拾貳日下午由星架波開行約拾玖日到港

敢者本公司茲有堅固快捷輪船名
 ○勞希喇 前往小呂宋早 准十月十六日下午開行
 貴客欲附客者貨搭請至本公司面議是荷 三井洋行謹

敢者本號有堅固快捷火船一隻名
 ○建望安 前往廈門石叻庇能早 准十月廿一日開行
 貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈 恒盛昌謹

敢者茲本公司有堅固快捷火輪船名
 ○東江 往江門甘竹三水 每逢雙日往
 ○長江 往江門甘竹三水 每逢單日往
 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 雙日同 廣運輪船公司謹

光緒卅一年拾月拾肆日 此啟由香港羅字號謹啟

○美國丸 十一月初七日開行
○香港丸 十二月初二日開行

花旗輪船公司

代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司

司理人溫保冲謹啟

○舞鶴丸

辛丑年十一月初七日
大版商船公司總司理人鴉廉麻啟

[illegible]

九龍置業有限公司
經已集議還息壹分算定
期於本年七月廿一日開
派屆期請携息摺到本公
司寫字樓收取是禱專此
奉佈
光緒廿八年
七月廿二日
總司理人周少岐謹啓
至豆士

價如香理亦
 安火險
 照章週息
 於式月初一日開派
 諸請携息摺到本
 公司總寫字樓收取
 是荷此佈
 光緒二十八年
 正月 廿六日
 總司理人周少岐啟

白告頂

全盤生意傢私貨物經本號
承頂准本月十五日交易至
瑞森泰棧所欠街賬揭項會
項等均系瑞森泰棧之事與
本號無涉特此聲明以免後
論

光緒廿八年 十月初九日
承頂人萬生順號啓

白告頂

全盤生意傢私貨物經本號
承頂准本月十五日交易至
瑞森泰棧所欠街賬揭項會
項等均系瑞森泰棧之事與
本號無涉特此聲明以免後
論

光緒廿八年 十月初九日
承頂人萬生順號啓

莫良醫也
 爲花柳所迷感染梅毒之症面起紅雲
 凸幸逢粵東省城太平門外十三行德興
 街北約 世醫易沃林先生良醫限日包
 愈現在面目煥然一新毒根盡除可見先
 生妙術濟人實無雙也離送扁額以彰其
 名恐未能廣傳茲再佈告以表先生之真
 良醫也并爲同病者知所問津焉
 光緒二十八年 五月初五日 立
 番邑江村何成臨佈

醫 花 柳

限三日包愈止濁 限日愈陰陽大瘡
限三日包消芒莖 限廿日包脫痔漏
限七日包愈疳疔 限七日止面虫行
限七日好紅腫眼 限廿日包消癰瘰
限七日除熱退膜 限卅日癰腫凸
限三日包愈鰓喉 限卅日包愈爛鼻

立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回
有客人絕嗣則天厭之 舖在上環馬路開張

啟者本公司精製麵粉分爲一
等啟者星架製造衣車公司新到衣車款式甚
多
銅戴 啟者本號自辦外國銅鐵器各色玻璃片洋貨
銅鏡 啟者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨
京 啟者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨